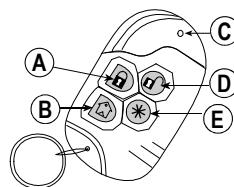


## 1. ВВЕДЕНИЕ

KF-234 PG2 - беспроводной миниатюрный 4-кнопочный брелок с 2-х сторонней связью для управления контрольными панелями серии PowerMaster). Брелок позволяет пользователю ставить под охрану и снимать с охраны систему охраны, получая звуковые и световые сигналы подтверждения о выполнении команд контрольной панелью.

Передача сигнала управления осуществляется нажатием одной из четырех кнопок брелка. При нажатии любой из кнопок передатчик брелка совершает цифровую «посылку» в зашифрованном формате PowerG (AES 128бит), которая может быть принята и расшифрована контрольной панелью.

Во время передачи сигнала на брелке кратковременно включается красный светодиод. После того как панель получит и расшифрует команду, она высыпает брелку сигнал подтверждения. Если команда панелью выполнена, то на брелке включается кратковременно зеленый светодиод и прозвучит звуковой сигнал успешного выполнения команды (три коротких и один длинный). Если команда по какой-то причине не выполнена (например, система не готова к охране), то на брелке включится красный светодиод и прозвучит звуковой сигнал отказа (длинный сигнал). В дополнение в каждой передачи сигнала брелок добавляет информацию о состоянии батарейки.



- A. Включение "Полной Охраны"
- B. Включение "Частичной Охраны" (Периметр)
- C. Светодиод
- D. Выключение режима Охраны
- E. Кнопка с программируемыми функциями (AUX)

Рисунок 1: обозначение кнопок

## 2. РЕГИСТРАЦИЯ И НАСТРОЙКА КНОПКИ AUX

### 2.1 Регистрация брелка в контрольной панели

Обращайтесь к руководству по Установке на панель PowerMaster, меню "**02:ЗОНЫ/УСТР-ВА**". Краткое описание изложено в таблице ниже.

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4	Шаг 5
Войдите в режим Инсталл и выберите "Зоны / Устройства"	Выберите "Добавить устройство" См. примечание [1]	Активируйте устройство или введите ID номер	Прочитайте номер брелка [3]	Войдите в меню "Параметры устройства"
<b>02:ЗОНЫ/УСТР-ВА</b>	⇒ ДОБАВИТЬ УСТР. ↓ ИЗМЕНИТЬ УСТР.	⇒ АКТИВИРУЙТЕ ИЛИ ВВОД ID:XXXX-XXXX	⇒ <b>Б05:БРЕЛОК</b> ID No. 300-XXXX	⇒

⇒ **►** означает листать, **OK** выбирать.

См. прим. [2]

#### Примечание:

[1] Если брелок уже зарегистрирован, вы можете поменять настройки через меню "ИЗМЕНИТЬ УСТР.". См. шаг 2.

[2] Войдите в меню "**ПАРАМ.УСТР.**" и следуйте параграфу 2.2 для программирования брелка.

[3] Номер брелка присваивается автоматически. Для того чтобы присвоить брелок конкретному номеру необходимо осуществить регистрацию в режиме "Настройки Пользователя" (далее меню "Брелки" – "Добавить"). Но запрограммировать команду кнопки AUX можно только через режим Инсталлятора.

### 2.2 Настройка кнопки AUX

Войдите в меню **Б05:ПАРАМ.УСТР.** и следуйте инструкции ниже

Опция	Пояснения и действия
<b>AUX A</b>	Здесь вы определяете реакцию системы на нажатие клавиши <b>*</b> . Доступны шесть вариантов:
<b>ВЫКЛЮЧЕНО:</b>	никакая команда не назначена.
<b>ВЫКЛ ЗУММЕР:</b>	Нажатие кнопки приводит к выключению сигналов зуммера для всех устройств системы (панель, клавиатуры, сирены). Например, прекращение звуковых сигналов во время Входной и Выходной задержки.
<b>ПРОПУСК ВЫХ ЗАД:</b>	Нажатие кнопки приводит к выключению таймера Выходной Задержки.
<b>ОТКЛ. ВХ. ЗАДЕРЖ.:</b>	Нажатие кнопки приводит к отключению Входной Задержки.
<b>СТАТУС:</b>	Нажатие кнопки включает речевой отчет о состоянии системы (включая неисправности). Примечание: Функция доступна только для PowerMaster-30.
<b>ВКЛЮЧЕНИЕ PGM:</b>	Нажатие кнопки приводит к включению PGM выхода. Примечание: данная функция настраивается в соответствующей секции руководства по Установке (см. меню "ОПЦИИ ВЫХОДОВ") и в секции руководства Пользователя (см. меню "РАСПИСАНИЕ").
Значения: <b>ОТКЛ. ВХ. ЗАДЕРЖ.</b> (Заводская Установка); <b>ВЫКЛЮЧЕНО; ВЫКЛ ЗУММЕР, ПРОПУСК ВЫХ ЗАД, СТАТУС и ВКЛЮЧЕНИЕ PGM.</b>	

## 3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### 3.1 Команды управления

№	Команда	Действия на брелке
1	Включение режима "Полная Охрана"	
	Включение режима "Частичная Охрана" (Периметр)	
	Выключение любого режима охраны	
2	Добавление к режиму "Полной охраны" функцию "Контроль детей"	
3	Panic alarm	(около 2 секунд)
4	Одна из четырех команд (программируется в п.2.2)	

### 3.2 Отклик панели на команды брелка

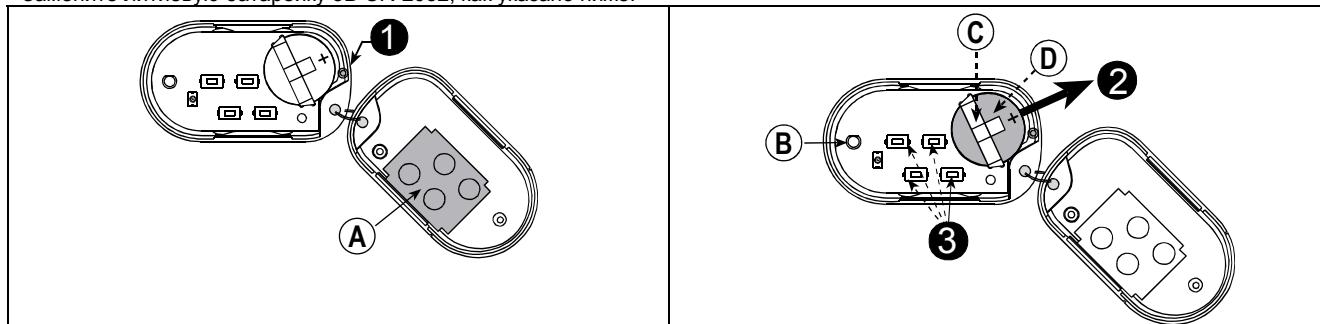
Когда брелок будет посылать команду на панель, красный светодиод мигнет 1 раз. Если команда успешно завершена, то включится зеленый светодиод, а зуммер брелка издаст три коротких и один длинный звуковой сигнал. Если команда панелью не выполнена, например, система не готова к охране, включится красный светодиод и прозвучит один длинный звуковой сигнал.

Ответ панели	Сигналы зуммера	Светодиод клавиатуры
Успех: успешное завершение операции	Три коротких и один длинный	Зеленый; длинная вспышка
Неудача: неудачное завершение операции	Длинный	Красный; длинная вспышка
Нет связи: Контрольная панель не отвечает.	Нет	Нет

## 4. Обслуживание

### 4.1 Замена батарейки

Замените литиевую батарейку 3В CR-2032, как указано ниже.



1. Открутите задний винт и раскройте корпус брелка.
2. Используя отвертку, выньте батарейку из держателя и вставьте новую, соблюдая полярность ("+" отмечен).
3. Протестируйте брелок – нажмите одну из кнопок. Красный светодиод должен включиться. Поместите крышку на место и закрутите задний винт.

- A. Подложка кнопок (удостоверьтесь, чтобы она осталась на месте).
- B. Светодиод.
- C. Держатель батарейки.
- D. Батарейка

#### Внимание!

Существует риск взрыва при установке батарейки, тип которой не соответствует инструкции.

Рисунок 2: Замена батарейки

### 4.2 Чистка брелка

Корпус и кнопки брелка могут загрязниться от длительного использования. Протрите брелок слегка смоченной тряпкой и сразу же вытрите его сухой тряпкой.

**Использование чистящих материалов, содержащие абразивные вещества строго запрещено. Также никогда не используйте активные реагенты, такие как керосин, ацетон и т.д.**

## 5. Экспресс проверка

Брелок KF-234 PG2 поставляется с уже установленной батарейкой, т.е. устройство готово к использованию сразу после его регистрации в контрольную панель

- A. Находясь рядом с панелью (3 метра), нажмите кнопку "Полная Охрана" (см. Рис.1). Убедитесь, что на брелке загорелся красный светодиод, а затем зеленый (сигнал подтверждения от панели).
- B. Удовстверьтесь, что контрольная панель начала выполнять процедуру выходной задержки (если система была Готова к Охране). После этого можете нажать кнопку снятия с охраны.

## 6. Ограничения

Беспроводные системы фирмы Visonic Ltd. очень надежны и отвечают всем стандартам. Однако малая мощность передатчиков и ограничение расстояния (регулируется FCC и прочими службами) накладывают некоторые ограничения:

- A. Приемники могут блокироваться радиосигналами, идущими на близких частотах к рабочей.
- B. Беспроводные системы должны регулярно тестироваться во избежание возникновения неисправностей.

## Технические характеристики

Диапазон частот (МГц)	868
Радио протокол	PowerG
Батарейка	Литиевая 3В CR-2032.
Срок службы батареек	8 лет (стандартное использование)
Основные команды	Полная Охрана, Частичная Охрана, режим "Контроля детей", Снятие с Охраны, Тревожная кнопка, программируемая команда
Диапазон температур	0° - 55°C
Контроль разряда батареи	Автоматический контроль и заблаговременное предупреждение о разряде батареи.
Размеры	60 x 34.5 x 12.5 мм.
Вес (с батарейкой)	25 гр.
Цвет	Черный
Соответствие стандартам	<b>Европа:</b> EN 300220, EN 50131-1 Grade 2, Class II, EN 301489, EN 50130-4, EN 60950, EN 50131-6 <b>США:</b> CFR 47 часть 15 <b>Канада:</b> RSS 210. Работа данной модели прибора отвечает Части 15 FCC правил и соответствует двум следующим условиям: 1. Данный прибор не может вызывать вредных помех. 2. Данный прибор может воспринимать любую принимаемую помеху, включая помеху, которая может оказывать нежелательное воздействие на работу прибора. Данный прибор проверен и признан соответствующим ограничениям, налагаемым для цифровых устройств класса B, согласно Части 15 Правил FCC. Эти ограничения имеют целью обеспечить разумную защиту против вредных помех при установке по месту назначения. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно устанавливается и эксплуатируется не в соответствии с этими инструкциями, то может вызывать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет гарантии, что при конкретной установке такие помехи не могут иметь место. Если данное оборудование, тем не менее, оказывает вредные помехи на радио- или телевизионный прием, что может быть установлено путем включения и выключения оборудования, пользователь может устранить помехи, предприняв одно (или более) из нижеследующих действий: * Переориентировать или переместить принимающую антенну. * Увеличить расстояние между оборудованием и принимающим устройством. * Подключить оборудование к другому разъему сетевой розетки, чем тот, к которому подключено принимающее устройство.

Обратиться за консультацией к дилеру или опытному радиотелевизионному технику. \*



A Tyco International Company

VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788  
VISONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020.  
FAX: (860) 242-8094

VISONIC LTD. (UK): UNIT 6 MADINGLEY COURT CHIPPENHAM DRIVE KINGSTON MILTON KEYNES MK10 0BZ. TEL.: +44(0)845 0755800  
FAX: +44(0)845 0755801 PRODUCT SUPPORT: +44(0)845 755802

VISONIC GmbH (D-A-CH): KIRCHFELDSTR. 118, D-40215 DÜSSELDORF, TEL.: +49 (0)211 600696-0, FAX: +49 (0)211 600696-19  
VISONIC IBERICA: ISLA DE PALMA, 32 NAVE 7, POLIGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES, (MADRID), ESPAÑA.  
TEL. (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468. www.visonic-iberica.es  
INTERNET: www.visonic.com

©VISONIC LTD. 2012 KF-234 PG2 D-304053 (Rev. 0, 06/12) Translated from D-302416 (Rev 2, 4/11)



